

# Ortsnachrichten

## Gompitz – Altfranken – Mobschatz

Ausgabe Juni 2014



Compitz  
Ockerwitz  
Pennrich  
Roitzsch  
Steinbach  
Unkersdorf  
Zöllmen



Altfranken



Alt-Leuteritz  
Brabschütz  
Merbitz  
Mobschatz  
Podemus  
Rennersdorf

**Rock it on**

**Entspannung**

**14:30** Eröffnung  
Handwerkerstraße, Hüpfburg, Klettern, Kinderschminken u. a.

**19:00** Lampionumzug mit anschließendem Knüppelkuchenbacken

**10:00** Feuerwehrwettkampf der umliegenden Feuerwehren

**11:30** Puppentheater für die Kleinsten

**16:00** Auftritt der Schulband

**20:00** Disco in Rockerwitz  
Tanz mit Modenschau, Auftritt der Höckendorfer Flashdancer und Luftgitarrenwettbewerb

**zum Kinderfest**

**10:00** Kinderfest mit vielen Überraschungen

**12:00** Platzkonzert des Posaunenchor Briesnitz dazu Soljanka aus der Gulaschkanone

**Freiwillige Feuerwehr Ockerwitz**



**Freunde**  
der freiwilligen Feuerwehr  
Ockerwitz e.V.

Informationen der Verwaltung.....	3
Nachrichten aus Gompitz.....	5
Nachrichten aus Altfranken.....	9
Nachrichten aus Mobschatz .....	11
Termine und Veranstaltungen.....	16
Kirchennachrichten .....	20
Heimatseite.....	21

## Verwaltungsstelle Gompitz/Altfranken

**Sitz und Sprechzeiten:**

Altrossener Str. 46a, 01156 Dresden  
Tel. Gompitz: 0351 4139232, Tel. Altfranken: 0351 5006218  
Fax: 0351 4139236  
E-Mail: [ortschaft-gompitz@dresden.de](mailto:ortschaft-gompitz@dresden.de)  
Mo. und Fr. 08:00 - 12:00 Uhr  
Di. und Do. 08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr  
Mi. geschlossen

## Ortschaftsbüro Mobschatz

**Sitz und Sprechzeiten in Gompitz:**

Altrossener Str. 46a, 01156 Dresden  
Tel.: 0351 5006220, Fax: 0351 4139236  
E-Mail: [ortschaft-mobschatz@dresden.de](mailto:ortschaft-mobschatz@dresden.de)  
Mo., Di., Fr. 09:00 - 12:00 Uhr  
Do. 09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr  
Mi. geschlossen

**Sitz und Sprechzeiten in Mobschatz:**

Am Tummelsgrund 7b, 01156 Dresden  
Tel.: 0351 4538631, Fax: 0351 4538633  
E-Mail: [ortschaft-mobschatz@dresden.de](mailto:ortschaft-mobschatz@dresden.de)  
Di. 14:00 - 18:00 Uhr

## - Einwohnermeldeamt, Wohngeld/Soziales

**Sitz und Sprechzeiten:** Verwaltungsstelle Cossebaude, Tel.: 0351 4887935, 0351 4887936  
Di. und Do. 08:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr  
Fr. 08:00 - 12:00 Uhr

## - Ordnung und Sicherheit

Sitz: Verwaltungsstelle Cossebaude, Tel.: 0351 4887934

## Annahme von Grünschnitt

- auf dem Bauhof Gompitz im OT Pennrich, Altrossener Str. 46: ganztägig freitags: 13:00 - 14:00 Uhr  
1. April - 31. Oktober montags: 16:00 - 18:00 Uhr
- auf dem Bauhof-Lagerplatz im OT Brabschütz, Zum Schwarm: 1. März - 30. November jeden 1. und 3. Sonnabend im Monat: 09:00 - 11:00 Uhr

**Gebühren:**

- bis zu 1 cbm -> jeweils 0,50 Euro pro 0,2 cbm
- mehr als 1 cbm -> jeweils 2,75 Euro pro angefangenen cbm

## Abfallentsorgung im Juni

	Rest-abfall	Gelber Sack	Bio-abfall	Städtische Blaue Tonne
<b>Altfranken</b>	14-tägig** am: <b>12./*25.</b> aller 4 Wochen** am: <b>12. oder 25.</b>	<b>06./20.</b>	<b>03./ 11./ 17./ 24.</b>	<b>13.*/26.</b>
<b>Alt-Leuteritz</b>	<b>13.*/26.</b>	<b>04./18.</b>	<b>04./ 12.*/ 18./ 25.</b>	<b>14.*/27.</b>
<b>Brabschütz</b>	<b>13.*/26.</b>	<b>13.*/26.</b>		<b>14.*/27.</b>
<b>Gompitz</b>	<b>05./19.</b>	<b>13.*/26.</b>		<b>13.*/26.</b>
<b>Merbitz</b>	<b>13.*/26.</b>	<b>06./20.</b>		<b>14.*/27.</b>
<b>Mobschatz</b>	<b>13.*/26.</b>	<b>06./20.</b>		<b>14.*/27.</b>
<b>Ockerwitz</b>	<b>13.*/26.</b>	<b>06./20.</b>		<b>13.*/26.</b>
<b>Pennrich</b>	<b>05./19.</b>	<b>13.*/26.</b>		<b>13.*/26.</b> (außer Zum Schmiedeberg***)
<b>Podemus</b>	<b>13.*/26.</b>	<b>06./20.</b>		<b>14.*/27.</b>
<b>Rennersdorf</b>	<b>05./19.</b>	<b>13.*/26.</b>		<b>14.*/27.</b>
<b>Roitzsch</b>	<b>13.*/26.</b>	<b>06./20.</b>		<b>13.*/26.</b>
<b>Steinbach</b>	<b>05./19.</b>	<b>13.*/26.</b>		<b>13.*/26.</b>
<b>Unkersdorf</b>	<b>05./19.</b>	<b>13.*/26.</b>		<b>13.*/26.</b>
<b>Zöllmen</b>	<b>05./19.</b>	<b>13.*/26.</b>		<b>13.*/26.</b>

\* Verschiebung wegen Feiertag

\*\* Auskunft zum Abfuhrhythmus im Themenstadtplan unter [www.dresden.de](http://www.dresden.de) bzw. am Abfall-Info-Telefon unter 0351 4889633

\*\*\* Zum Schmiedeberg am: **02./10.\*/16./23./30.**

## zuständige Entsorgungsunternehmen:

Restabfall und Bioabfall in den Ortschaften Gompitz und Mobschatz	Becker Umweltdienste GmbH, Tel.: 0351 644000
Restabfall und Bioabfall in der Ortschaft Altfranken	Stadtreinigung Dresden GmbH, Tel.: 0351 4455116
Gelber Sack in allen Ortschaften	Stratmann Entsorgung GmbH, Tel.: 0351 885950
Städtische Blaue Tonne in allen Ortschaften	Veolia UmweltService Ost GmbH & Co. KG, Tel.: 0800 563214789

Die nächste Ausgabe erscheint am

**Samstag, dem 28. Juni 2014**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist

**Mittwoch, der 18. Juni 2014**

**Behördenrufnummer**, Tel.: 115

**Polizei**, Tel.: 110

**Feuerwehr und Rettungsdienst**, Tel.: 112

**Polizeirevier Cotta**,

Julius-Vahtteich-Str. 2, 01159 Dresden, Tel.: 0351 41408-0

**Bürgerpolizist Herr Peter**,

Sprechzeiten in der Verwaltungsstelle Cossebaude,

Dresdner Str. 3, 01156 Dresden: Di. 15 - 17 Uhr

## Störungsmeldungen:

### Öffentliche Beleuchtung

-> RB Zentrale Technische Dienstleistungen, Tel.: 0351 4881555

### Erdgas

-> DREWAG NETZ GmbH, Tel.: 0351 205853333

### Strom

-> DREWAG NETZ GmbH, Tel.: 0351 205858686

### Wasser

-> DREWAG NETZ GmbH, Tel.: 0351 205852222

### Abwasser

-> Stadtentwässerung Dresden GmbH, Tel.: 0351 8400866

### Telefon

-> Dt. Telekom AG, Tel.: 0800 3302000 oder: [www.telekom.de](http://www.telekom.de)

## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel.: 0351 19292

Vermittlung dringender ärztlicher Hausbesuche, Auskunft über diensthabende Praxen im Rahmen des Kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes, Allgemeinärztliche-/Kinderärztliche-/Chirurgische-/Augenärztliche-/HNO-ärztliche Bereitschaftspraxis, Telefonische Beratungen

**Giftnotruf**, Tel.: 0361 730730

**Apothekennotdienst**, Tel.: 0351 11500

**Arztpraxis Dr. med. Ina Funke**, Tel.: 0351 4116914,

OT Pennrich, Podemuser Str. 15

**Zahnarztpraxis Ariane und Eric Forker**, Tel.: 0351 4116509,

OT Pennrich, Oskar-Maune-Str. 2

**Zahnarztpraxis Dipl.-Stom. Marlies Kuntze**, Tel.: 035204 394966, OT Unkersdorf, Teichweg 12

**Praxis f. Sport-Physiotherapie und Osteopathie Uta Sanner**, Tel.: 0351 4275311, OT Ockerwitz, Ockerwitzer Ring 22

**Psychologische Praxis Dr. Dipl.-Psych. Petrica Seidl**, Tel.: 0351 4223802,

OT Ockerwitz, Zschonerblick 11

**Privatpraxis Orthopädie u. Sportmedizin Dr. med. Axel Klein**,

Tel.: 0351 41774599, OT Pennrich, Oskar-Maune-Str. 6

**Tierarztpraxis H. Bothe**, Tel.: 0351 4178972, 0173 9417381, OT Pennrich, Altrossener Str. 48

## Deutsche Postfiliale

- im Blumengeschäft D. Geißler, OT Gompitz, Kesselsdorfer Str. 326, 01156 Dresden, Tel.: 0351 4116672

**Öffnungszeiten:** Mo. - Do. 08:00 - 18:30 Uhr

Fr. 08:00 - 19:00 Uhr

Sa. 08:00 - 17:00 Uhr

- im Lebensmittelgeschäft S. Paul, OT Mobschatz, Elbhängstr. 10, 01156 Dresden, Tel.: 0351 4537506

**Öffnungszeiten:** Mo. 15:00 - 17:00 Uhr

Di. - Fr. 08:30 - 13:00 Uhr u.

14:30 - 18:00 Uhr

Sa. 07:00 - 11:00 Uhr

## Informationsblatt der Ortschaften Gompitz, Altfranken, Mobschatz

Aufgabe: 3250 Stück

Herausgeber: Ortschaften Gompitz, Altfranken, Mobschatz und

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, Herzberg

Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, Herzberg,

An den Steinenden 10, Tel. (0 35 35) 4 89-1 15

Verantwortlich für den Anzeigenbeitel:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, Herzberg, vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtpan

Anzeigenberatung und Beilagen: Herr Böhme 01 73/5 61 72 27, Telefax: (0 35 1) 4 72 49 49,

[www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Veröffentlichungen geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesandte Textbeiträge, Bilder und Datenträger wird keine Gewähr übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Der Herausgeber behält sich vor, Einsendungen zu kürzen. Für den Inhalt der veröffentlichten Beiträge und Bildmaterialien, die mit Namen oder Initialen gekennzeichnet sind, übernimmt der Herausgeber keine Haftung.

Einzelexemplare sind gegen Kostenentfernung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## IMPRESSUM

## AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE

ZEITUNGEN AMTSBLÄT

## Ferienzeit ist Reisezeit ...

### ... Zeit an wichtige Dinge zu denken für einen guten Start in den wohlverdienten Urlaub

- Prüfen Sie Ihre **Reisedokumente** auf Gültigkeit. Bei der Beantragung von Personalausweis, Reisepass oder Kinderreisepass sind mitzubringen: Geburtsurkunde und/oder Eheurkunde im Original, je ein aktuelles biometrisches Lichtbild im Format 35 x 45 mm und der bisherige Personalausweis/Reisepass. Der Ausweis ist bei Beantragung zu bezahlen.



#### Gebührenübersicht:

- Personalausweis
  - für Personen vor Vollendung des 24. Lebensjahres 22,80 Euro
  - für Personen ab Vollendung des 24. Lebensjahres 28,80 Euro
- Reisepass
  - für Personen vor Vollendung des 24. Lebensjahres 37,50 Euro
  - für Personen ab Vollendung des 24. Lebensjahres 59,00 Euro
- Kinderreisepass
  - Aktualisierung/Verlängerung 6,00 Euro
  - Neubeantragung 13,00 Euro

Die Beantragung kann in allen Bürgerbüros der Stadt Dresden erfolgen. Die nächstgelegenen Stellen sind:

- Einwohnermeldeamt Cossebaude, Dresdner Straße 3, 01156 Dresden, Tel.: 0351 4887935 und 4887936, geöffnet Dienstag und Donnerstag von 8 bis 12 und 14 bis 18 Uhr sowie Freitag von 8 bis 12 Uhr
- Bürgerbüro Cotta, Lübecker Str. 121, 01157 Dresden, Tel.: 0351 4885690, geöffnet: Montag von 8 bis 16 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 8 bis 18 Uhr sowie Mittwoch und Freitag von 8 bis 14 Uhr

— [Anzeigen](#) —

In dringenden Fällen steht auch das Zentrale Bürgerbüro Altstadt, Theaterstr. 11, 01067 Dresden zu den erweiterten Öffnungszeiten zur Verfügung: Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag von 8 bis 20 Uhr, Mittwoch von 8 bis 14 Uhr sowie Sonnabend von 8 bis 13 Uhr.

- Für eine individuelle reisemedizinische Beratung und Reiseimpfungen können Sie sich an die Impfstelle des Gesundheitsamtes Dresden, Bautzner Str. 125, 01099 Dresden wenden. Impfsprechstunde ist am Dienstag 9 - 11 Uhr und 14 - 17 Uhr, Donnerstag 14 - 17 Uhr, Montag und Freitag nach Vereinbarung.



Zur Beratung sind die Krankenkassenkarte und alle verfügbaren Impfdokumente (Impfausweis, Impfbescheinigungen) mitzubringen. Die von der Sächsischen Impfkommission (SIKO) empfohlenen Impfungen für Sachsen werden für gesetzlich Versicherte in der Regel von den Krankenkassen übernommen. Reiseschutzimpfungen (zu Cholera, Hepatitis A und B, Japanische Enzephalitis, Meningokokken, Tollwut, Typhus) können nur gegen eine Gebühr (in Barzahlung) angeboten werden. Über die Gebühren informieren Sie sich bitte vorher bei der Impfstelle unter Tel.: 0351 4888231.

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter [www.dresden.de/impfen](http://www.dresden.de/impfen).

— [Anzeigen](#) —

## Aus dem Dresdner Amtsblatt

Der Stadtrat der Landeshauptstadt Dresden hat in seiner Sitzung am 27. März 2014 die **Satzung Schülerbeförderungskosten-  
Erstattung** beschlossen.

-> Der Text ist im Dresdner Amtsblatt, Ausgabe 17/2014 vom 25. April 2014, ab Seite 19 nachzulesen.

## Information vom Umweltamt über Bauarbeiten am Wanderweg im Zschonergrund

Am Wanderweg nach der ersten Brücke (aus Richtung Zschoner Mühle nach Pennrich) erfolgen Bauarbeiten an der kritischen Hangstelle. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Ende Juni. In diesem Bereich ist der Wanderweg nur eingeschränkt begehbar.

### Tipp:

Die **Ortsnachrichten** können Sie jetzt auch auf der Internetseite der Landeshauptstadt Dresden im pdf-Format ansehen. Über folgenden Weg gelangen Sie auf unsere Stadtteilseiten: [www.dresden.de](http://www.dresden.de) -> Themen: Stadt, Verwaltung, Rat -> Ortsämter, Ortschaften -> OS Altfranken & Gompitz oder OS Mobschatz.

Anzeigen

## Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

zunächst möchte ich mich bei allen Helfern und Organisatoren bedanken, die zum wiederholten Male das Feuerwehrfest am 1. Mai 2014 organisiert haben. Trotz durchwachsenem Wetter kamen sehr viele, um das spannende Fußballturnier oder die Feuerwehrkämpfe zu bejubeln.

Im Beisein des Amtsleiters für Brand- und Katastrophenschutz Herrn Rümpel wurden zu diesem Anlass auch die Fluthelfer aus unserer Freiwilligen Feuerwehr geehrt, und das zu Recht, denn die Männer und Frauen vollbrachten mit ihrem Einsatz mehr als eine freiwillige Geste. Auch an dieser Stelle noch einmal recht herzlichen Dank und Anerkennung.

Wie immer wurde an diesem Tag auch wieder ein Geburtenbaum für den Jahrgang 2013 gepflanzt. Dieser Wildapfel steht diesmal für 30 Kinder. Unser kleiner Park Pennrich ist nicht nur eine Oase der Ruhe sondern auch ein Treffpunkt bei besonderen Anlässen. Von 1996 bis jetzt wurden insgesamt 122 Bäume gepflanzt. Bis 2003 noch für jedes Kind ein Baum. Danach nur noch für alle Kinder aus einem Jahrgang einen Baum, denn die zur Verfügung stehenden Flächen zeigten uns bald die Grenzen auf. Die gepflanzten Bäume stehen symbolisch für 381 Gompitzer Kinder. Diese Zahl sagt aber mehr aus. Diese Zahl steht für eine geordnete Entwicklung und für Wohlbefinden in der Ortschaft.

Der neu gewählte Ortschaftsrat hat nun die Aufgabe, die Ortschaft nachhaltig weiter zu entwickeln und Traditionen zu wahren. Eine wahrlich nicht leichte Aufgabe, bei dem gestiegenen Anspruchsdenken der meisten Einwohner und dem nicht üppigen finanziellen Mitteln. Dafür ist eine weitere kontinuierliche und weitsichtige Arbeitsweise des Ortschaftsrates notwendig. Ein solches Thema ist die Fortschreibung des Fachplanes Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege für das Schuljahr 2014/2015. Die dazu von der Leiterin des Eigenbetriebes Frau Bibas gemachten Aussagen in der öffentlichen Sitzung waren aufschlussreich und verständlich, sichern aber nicht den Bedarf der nächsten Jahre. Deshalb fordert der Ortschaftsrat in seiner Beschlussempfehlung, dass zeitnah Maßnahmen/Lösungsansätze zur Erhöhung der Plätze in den Kindertageseinrichtungen vorgelegt werden.

Die Beurteilung der vorhandenen Situation und die Betrachtung der Folgejahre geht auch über die Ortschaftsgrenze hinaus, denn der Bedarf in den angrenzenden Stadtteilen, vor allem in Altfranken, ist in keiner Weise gedeckt. Aus diesen Gründen setzt sich der Ortschaftsrat für eine bedarfsgerechte Versorgung mit Krippen-, Kindergarten- und Hortplätzen ein. So viel steht fest, in der Ortschaft Gompitz ist im betrachteten Zeitraum eine ausreichende Versorgung mit Krippen- und Kindergartenplätzen nicht gewährleistet. Neben der Schulproblematik eine weitere Herausforderung, die wir nur gemeinsam bewältigen können.

Mit freundlichem Gruß

Gerhard Ofschanka  
Ortsvorsteher

## Ortschaftsratssitzung Gompitz

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet am Montag, **2. Juni 2014**, um 19:30 Uhr im Gemeindezentrum Gompitz, Altnossener Str. 46 a statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem aktuellen Aushang in den Schaukästen.

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Gompitz am 05.05.2014

### Beschlussempfehlung zur Vorlage V2707/14

„Fortschreibung Fachplan Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege für das Schuljahr 2014/2015“

Mit dem vorgelegten Entwurf zur Fortschreibung des Fachplans Kindertageseinrichtungen für den Zeitraum 2014/2015 (Stand 17.02.2014) werden von der Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Soziales, Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen Aussagen zum Bestand, zur Bedarfsplanung auf der Grundlage wohnhafter Kinder im Stadtteil, zur Bedarfsplanung auf der Grundlage der Fortschreibung der Schulnetzplanung und zur Maßnahmenplanung für den genannten Zeitraum zusammengefasst. Darüber hinaus werden Angebote in heilpädagogischen Einrichtungen und der Ganztagsbetreuung dargestellt.

Der Ortschaftsrat Gompitz nimmt die Aussagen in den Teilen B und C bezüglich des erhöhten Platzbedarfes in Kindertageseinrichtungen und Horten in der Ortschaft Gompitz sowie den angrenzenden Stadtteilen zur Kenntnis.

Trotz vielfältiger Bemühungen der Landeshauptstadt wird in den nächsten Jahren der Bedarf an Kindertagesplätzen das Angebot weit übersteigen.

Damit ist eine bedarfsgerechte Versorgung mit Betreuungsplätzen in den Kindertageseinrichtungen nicht gegeben.

Der Ortschaftsrat setzt sich für eine bedarfsgerechte Versorgung mit Krippen-, Kindergarten- und Hortplätzen ein. In der Ortschaft Gompitz ist im betrachteten Zeitraum eine ausreichende Versorgung mit Krippen- und Kindergartenplätzen nicht gewährleistet.

Im vorliegenden Entwurf werden keine Aussagen zur Erhöhung der Kindertagesplätze getroffen, obwohl für diese Altersgruppen ein stark steigender Bedarf signalisiert wird.

Der Ortschaftsrat Gompitz fordert dringend, zeitnahe Maßnahmen/Lösungsansätze zur Erhöhung der Plätze in Kindertageseinrichtungen, da auch in benachbarten Stadtteilen der Bedarf nicht gedeckt werden kann. Die geplante Errichtung der Kindertageseinrichtung in Altfranken muss deshalb unbedingt finanziell unternutzt und zügig umgesetzt werden.

Der Ortschaftsrat Gompitz stimmt dem vorliegenden Entwurf mit der Auflage zu, eine deutliche Erhöhung der Platzangebote insbesondere in Kindertageseinrichtungen zu planen und zu initiieren.

### Beschluss V-GP0249/14

Der Ortschaftsrat Gompitz beschließt, dem Verein Freunde und Förderer der Freiwilligen Feuerwehr Ockerwitz e. V. eine Zuwendung in Höhe von 500,00 Euro aus dem Verfügungsfonds des Ortschaftsrates für das Feuerwehrfest Ockerwitz am 31.05. - 01.06.2014 zur Verfügung zu stellen.

### Beschluss V-GP0250/14

Der Ortschaftsrat Gompitz beschließt, dem Förderverein 74. Grundschule eine Zuwendung in Höhe von 250,00 Euro aus dem Verfügungsfonds des Ortschaftsrates für die Ausgestaltung des Kindertages sowie des Bad- und Sportfestes vom 01.06. - 18.07.2014 bereit zu stellen.

### Beschluss V-GP0251/14

Der Ortschaftsrat Gompitz beschließt, der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Unkersdorf eine Zuwendung in Höhe von 300,00 Euro aus dem Verfügungsfonds des Ortschaftsrates für die Unkersdorfer Bluesnacht am 07.06.2014 bereit zu stellen.

## Beschluss V-GP0252/14

Der Ortschaftsrat Gompitz beschließt, dem Verein Freunde und Förderer der Freiwilligen Feuerwehr Gompitz e. V. eine Zuwendung aus dem Verfügungsfonds des Ortschaftsrates 2014 in Höhe von 6.000,00 Euro für das Feuerwehrfest Gompitz vom 01.05. bis 03.05.2015 im Pennricher Park - gemäß dem vorgestellten Programm durch den Wehrleiter und die Vereinsvorsitzende am 07.04.2014 - anlässlich der Jubiläen „140-Jahre-Feuerwehrwesen in Pennrich“ und „70-Jahre-Freiwillige Feuerwehr Gompitz“ als übergreifendes Ortschaftsfest bereit zu stellen.

## Beschluss V-GP0253/14

Der Ortschaftsrat Gompitz beschließt, der Kindertagesstätte Gompitzer Spatzennest e. V. eine Zuwendung aus dem Verfügungsfonds des Ortschaftsrates in Höhe von 100,00 Euro für den Tag der offenen Tür/ Kneipptag am 22.05.2014 als öffentliche Veranstaltung bereit zu stellen.



Wir möchten uns auf diesem Weg recht herzlich bei Herrn Jähne für das Streichen unserer Gartenhäuser und Herrn Schnabel für das Streichen unseres Vorhauses bedanken.

Unseren Kindertag werden wir in diesem Jahr am Vormittag mit einem „Bobycar- und Rollerfest“ feiern. Unsere jüngsten Kinder laden wir am 02.06. zu einer „Bobycar- Rallye“ ein, am 03.06. führt der ADAC ein Verkehrsprojekt für unsere Kindergartenkinder zum Thema „Roller“ durch. Alle Kinder sind an diesen Tagen eingeladen, ihr Können und die Geschicklichkeit zu testen.

Unsere traditionelle Übernachtung im Kindergarten ist am 19.06.2014 vorgesehen. Dabei werden unsere Vorschulkinder einen spannenden Tag mit Parkeisenbahn und Pizza- Essen verbringen. Mit Kissenschlacht und Gute- Nacht- Geschichten werden die Kinder den Abend ausklingen lassen.

### ***Wussten Sie schon ...***

#### ***Bewegung ist Leben -***

Suche Bewegung wann immer es möglich ist; Treppensteigen, Rad- und Rollerfahren, Wandern usw. Treibe Sport, jedoch ohne Leistungsanspruch. So bringt Bewegung Fröhlichkeit und stärkt den gesamten Organismus.



Anzeige

## 74. GRUNDSCHULE

Ockerwitzer Allee 128 01156 Dresden

Tel: 0351 / 4116775

Fax: 0351 / 4117206

Homepage: [www.74.grundschule-gompitz.de](http://www.74.grundschule-gompitz.de)

eMail: [Dresden-74.GS@t-online.de](mailto:Dresden-74.GS@t-online.de)



Wir bedanken uns noch einmal herzlich bei allen fleißigen Kindern und Eltern, die bei der Aktion „Saubere Zschone“ mitgeholfen haben.

Anlässlich des Kindertages werden wir mit den Schulkindern und allen Lehrerinnen und Erzieherinnen gemeinsam wandern gehen. Sicher werden wir dabei auch einige Überraschungen erleben. Natürlich wünschen wir auch allen anderen Kindern unserer Ortschaften einen wunderschönen und erlebnisreichen Kindertag.

Die Klasse 4 unternimmt am 11.06.2014 eine Exkursion ins Wasserwerk. Für die Kinder der Klasse 1 steht ein Besuch in der Gemäldegalerie auf dem Programm. Sie werden das Schokoladenmädchen kennenlernen. Außerdem gibt es noch einen Ausflug in den Zoo. Im Juni werden wir auch wieder in den Gärtnereien zu Gast sein und den Sommer entdecken.

Alle Hortkinder werden am Nachmittag unsere Matschanlage und die gemeinsame Zeit im Freien genießen. Auch dabei gibt es sicher wieder viel auszuprobieren und zu entdecken.

Liebe Schulanfänger - weiterhin schön schauen, ob an unserem Zukertütenbaum auch die kleinen Tüten wachsen.

Eltern-Kind-Informationsnachmittag für geladene Familien am 18.06.2014 um 16 Uhr bei uns in der Schule.

Wir wünschen allen eine schöne Sommerzeit

*Das Team der 74. Grundschule Gompitz*



Anzeigen



Anzeige

## Feuerwehrfest in Gompitz

Im Rahmen des mittlerweile 13. Feuerwehrfestes in Gompitz trugen am 1. Mai bei durchwachsenem Wetter die sechs Feuerwehren des Dresdner Westens einen Wettkampf in der Disziplin „Löschangriff“ aus. Da sich in dieser Disziplin die Ergebnisse nur im zehntel Bereich unterscheiden, musste vorher das wahre Können in Form von einigen Geschicklichkeitsaufgaben gezeigt werden. In diesem Jahr ging der begehrte Wanderpokal zum ersten Mal nach Gorbitz, die 4 Sekunden schneller waren als die Gompitzer Kameraden.



Auf dem dritten Platz landete der Vorjahressieger aus Ockerwitz. Am Nachmittag präsentierte das Niederösterreich-Wettkampfteam der Jugendfeuerwehr ihr Können. Die neu beschaffte Wettkampfstrecke zog zahlreiche neugierige Blicke der Besucher an.



Die Präsentation unseres neu gegründeten Vereins sorgte für viele interessierte Gespräche. Wir hoffen den ein oder anderen für die Mitarbeit in der Feuerwehr Gompitz oder unserem Verein gewonnen zu haben. Interessierte können sich gern unter feuerwehr@gompitz@gmx.de mit uns in Verbindung setzen oder bei den Vereinstreffen (Termine im Ortsbummi) unverbindlich vorbeikommen.

Das diesjährige Feuerwehrfest ging am Abend nach einem enormen Besucheransturm erfolgreich zu Ende. Dafür möchten wir uns bei allen Besuchern herzlich bedanken!

Mirko Göhler und Dana Götze

Kurz darauf hieß es 3 : 4, dann 4:4 und am Ende schied der Pokalverteidiger mit 4 : 5 aus. Doch der Reihe nach.

In zwei Fünferstaffeln sollten die 4 Endrundenteilnehmer ermittelt werden. Bei nur einem Spielfeld kommt man an die Grenze der möglichen Teilnehmerzahl. Der Platz wurde 2014 für viel Geld von der Ortschaft saniert und ist in einem sehr guten Zustand. Das soll lange so bleiben, also darf man auch nur mit Hallenschuhen auf der Fläche spielen. Nach etwa einer Stunde machte leider etwas Regen das Weiterspielen unmöglich. Der Kunststoffbelag ist bei Nässe einfach zu glatt. Es soll sich ja niemand verletzen. Nach zwanzigminütiger Unterbrechung wurde das Turnier fortgesetzt und alle Mannschaften haben sich hier toll verhalten und vernünftig sehr fair gespielt. Es wäre in Anbetracht des einsetzenden Sonnenscheins auch schade gewesen, hätten wir abbrechen müssen. So trocknete der Platz und die Bedingungen wurden immer besser. Also konnten alle Spiele ordnungsgemäß durchgeführt werden.



In den Vorrundenstaffeln setzten sich Bené & friends und die Fußballfreunde (Staffel A) sowie FV Willi Budich und Team Schwager (Staffel B) durch. Bei Mitnahme des Vorrundenresultates ging es in einer Viererstaffel um den Turniersieg. Es gab also vier Endrundenspiele, die mit 1 : 1/2 : 1/2 : 2/3 : 1 alle recht knapp ausgingen. Am Ende hatten die Fußballfreunde die Nase vorn und gewannen erstmals den Wanderpokal der Ortschaft Gompitz.



Fußballfreunde - FV Willi Budich 2 : 1

Endstand der Endrunde	Tore	Punkte
1. Fußballfreunde	8 : 5	7
2. FV Willi Budich	8 : 5	6
3. Team Schwager	5 : 7	2
4. Bené & friends	4 : 8	1

Alle Mannschaften versuchten, gepflegten technisch guten Fußball zu spielen. Bis auf ein paar kurze Emotionsausbrüche, die zum Sport ja auch dazugehören, lief das Turnier wie aus den Vorjahren gewohnt sehr ruhig und fair ab. Dafür ein Dankeschön an die zehn teilnehmenden Mannschaften. Auch der Zeitplan wurde dank der Disziplin und Pünktlichkeit der Teams trotz der Wetterunterbrechung noch ganz gut eingehalten. Leider gehört an diese Stelle auch die Kritik an 2 Mannschaften, für die wohl der Alkohol zu viel war. Muss man seinen Platz am Spielfeldrand vermüllt verlassen (und sogar den benachbarten Garten)? Die Turnierleitung kann hier nur bei den Anwohnern um Entschuldigung bitten. 5 Meter bis zum Mülleimer sind eben für einige wenige zu weit. Schade drum. Die restlichen Teilnehmer schüttelten nur den Kopf.

Es war ein schönes Turnier. Die Zusammenarbeit mit der Feuerwehr war gewohnt gut, die Bauhofmitarbeiter hatten das Sportplatzgelände gut vorbereitet und es saßen nach den Spielen mehrere Mannschaften beim Feuerwehrfest beisammen. So soll es bei uns in Gompitz sein.

Dirk Dreyer



## Pokal der Ortschaft 2014



10 Mannschaften kämpften am 1. Mai um den Wanderpokal. Titelverteidiger Torpedo Zauberfuß wollte das gute Stück am liebsten behalten. Dagegen hatten aber die anderen Mannschaften etwas. Im spannendsten Turnierspiel gegen Ende der Vorrunde führten die Zauberfüße gegen Bené & friends bereits 3 : 0.

## Rückblick und Vorausschau



Anzeigen

Unser Fest am 1. Mai fand auch dieses Jahr in schon bewährter Tradition statt. Neben Feuerwehrfest und Fußballturnier wurde auch wieder unser Jahrgangsbau gepflanzt. Dabei erhielten die 30 Kinder des Jahrgangs 2013 gemeinsam einen Wildapfel, den es nun zu pflegen und kräftig zu gießen gilt. Wenn die Beteiligung da genauso lobenswert groß ist wie zur Pflanzung, kann eigentlich nichts schief gehen. Die Tafel mit den Namen von Louis Denny, Elea, Hannes, Julian, Lennox, Noah, Tabea, Edgar, Filomena, Richard, Oskar, Melissa, Helene S., Helene B., Egon, Jerome Jochen, Annelie, Samuel, Niklas, Chris Tino, Isabel, Henrik Olaf, Lea-Laetitia, Max, Elias, Svea, Elenor, Emil, Johannes und Til ist bereits angebracht und die Urkunden sind in Arbeit. Da der Wind die ersten Namensschildchen bereits weggepustet hat, habe ich nun alle abgenommen und sie können bei Bedarf in der Verwaltungsstelle abgeholt werden.

Weitere Berichte, Resultate und einige Bilder zum 1. Mai finden Sie wie immer auf unserer Internetseite [www.ortschaft-gompitz.de](http://www.ortschaft-gompitz.de).

*Mike Heinrich, Pennrich  
Vorsitzender Heimatverein Gompitz e. V.*

Anzeigen

## Liebe Altfrankener Bürgerinnen und Bürger,

die Übermittlung von Nachrichten ist ein wichtiger Punkt für das gegenseitige Verständnis. Bei der Verteilung unseres Informationsblattes hat es in der Vergangenheit immer wieder mal Lücken gegeben. Wir sind in Zusammenarbeit mit dem Verlag bemüht, diese Mängel zu beseitigen.

Seit Kurzem ist es jetzt auch möglich, über die Webseite der Stadt an diese Informationen zu gelangen. Mit Hilfe der Adresse [www.dresden.de/stadtverwaltung](http://www.dresden.de/stadtverwaltung) und den Links - Ortsämter und Ortschaften, - OS Altfranken & Gompitz gelangen Sie zu - Sitzungen des Ortschaftsrates und - Ortsnachrichten. Damit ist die Informationslücke über die Ortschaften auf der städtischen Webseite geschlossen.



Zustand nach Beräumung durch die Firma HBS



Müllablagerungen hinter dem Spielplatz Haufes Berg



Neue Müllablagerungen entlang des Weges zum Spielplatz Haufes Berg  
Fotos: Verwaltungsstelle Gompitz

In der letzten Ausgabe hatte ich die Dresdner Firma HBS Hausmeister- & Bauservice GmbH im Zusammenhang mit der Beseitigung von Ablagerungen im Bereich „Haufes Berg“ positiv erwähnt. Wir stellen Ihnen auf dieser Seite einige Bilder vor, die den Zustand der Ablagerungen und deren Beseitigung dokumentieren. Leider müssen wir feststellen, dass es immer wieder von Seiten einiger Bürger zu Verunreinigungen mit Gartenabfällen im Bereich der öffentlichen Grünflächen kommt. Dieses Verhalten ist kein Kavaliersdelikt sondern stellt eine Ordnungswidrigkeit dar. Helfen Sie mit, diesen Zustand zu verändern.

Gegenwärtig werden im Bereich Otto-Harzer-Straße/Altfrankener Dorfstraße ein Teil der Kanalisation sowie der Fußweg erneuert. Die Vollsperrung der Straße führt zu Verkehrsbehinderungen, die wir noch bis zum 22.06.14 ertragen müssen. Dann sollen die Arbeiten abgeschlossen sein. Mit Beendigung der Maßnahme gibt es dann einen durchgehend gepflasterten Gehweg von der Kesselsdorfer Straße bis nach Pesterwitz. Der Ortschaftsrat hatte sich für dieses Vorhaben eingesetzt.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Ortsvorsteher Dr. Doltze

## Ortschaftsratssitzung Altfranken

Unsere nächste Sitzung findet statt am  
**Montag, dem 16.06.2014, 19:00 Uhr im Ortschaftszentrum, Otto-Harzer-Str. 2 b.**  
 Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den aktuellen Aushängen.

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Altfranken vom 14.04.2014

**Beschlussempfehlung zur Vorlage V2707/14**  
**Fortschreibung Fachplan Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege für das Schuljahr 2014/2015**  
 Zustimmung

**Beschlussempfehlung zur Vorlage V2715/14**  
**Bibliotheksentwicklungsplan 2014 - 2017**  
 Zustimmung

**Beschlussempfehlung zum Antrag A0872/14**  
**UrbanArt (StreetArt und Graffiti) in Dresden**

Zustimmung mit Ergänzung:  
 Der Ortschaftsrat weist darauf hin, dass wilde Graffitis durch dieses Projekt nicht gänzlich ausgeschlossen werden können und deshalb in diesen Fällen eine strafrechtliche Verfolgung notwendig ist, da es sich um Sachbeschädigung handelt. Eine diesbezügliche Prävention muss weiterhin durchgeführt werden.

**Beschluss zur Vorlage Nr. V-AF0077/14**  
**Ladenöffnungszeiten zu besonderen regionalen Ereignissen im Jahr 2015**

Der Ortschaftsrat Altfranken sieht im Jahr 2015 keine besonderen Anlässe von örtlicher Bedeutung, in deren Zusammenhang das Offenhalten von Läden an Sonntagen entsprechend dem Gesetz über die Ladenöffnungszeiten im Freistaat Sachsen (SächsLadÖffG) gerechtfertigt wäre.

**Beschluss zur Vorlage Nr. V-AF0078/14**  
**Haushaltsplanung 2015/2016 - Grundhafter Ausbau des Reststückes der Otto-Harzer-Straße**

Die Otto-Harzer-Straße ist als Ortsverbindungsstraße von Pesterwitz bis zum Abzweig Am Lucknerpark grundhaft ausgebaut. Es fehlt das Reststück von diesem Abzweig bis zum Anschluss an die Kesselsdorfer Straße.

Im Rahmen der Planungen zur B 173 war dieser Teil auch Bestandteil des nachgeordneten Straßennetzes und für den Ausbau vorgesehen.

Bereits mit Beschluss V-AF0045/12 sollten die finanziellen Mittel für den Ausbau im Haushalt 2013/2014 eingestellt werden. Da dies abgelehnt wurde, beantragt der Ortschaftsrat Altfranken erneut die Aufnahme der Mittel in den Haushalt 2015/2016.

Da die Internetverbindung der Ortschaft Altfranken nur mit einer niedrigen Geschwindigkeit genutzt werden kann, sollen im Zuge des Ausbaus der Otto-Harzer-Straße leistungsfähige Telekommunikationsleitungen mit verlegt werden.

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Altfranken vom 12.05.2014

**Beschlussempfehlung zur Vorlage V2738/14**  
**Konzept zur Förderung des bürgerschaftlichen Engagements in der Landeshauptstadt Dresden**  
 Zustimmung

**Beschluss zur Vorlage Nr. V-AF0079/14**  
**Straßenreinigungsgebührensatzung (SRGS) 2015**  
 Der Ortschaftsrat sieht auf der Basis der übergebenen Liste der öffentlich gereinigten Straßen keine weitere Neuaufnahme als erforderlich an.

Anzeigen

## Liebe Bürgerinnen und Bürger der Ortschaft Mobschatz,

trotz des zeitigen Frühjahres sind die alten Wetterregeln doch noch gültig. Es gibt sie noch, die Eisheiligen zum Beispiel. Wir haben doch noch kein mediterranes Klima. Und es ist besser, wir halten uns beim Pflanzen von empfindlichen Kulturen wie Tomaten im Garten noch an die alten Regeln. Sind Sie sich bewusst, dass in diesem Monat der längste Tag des Jahres ist und dass dann schon wieder die Nächte länger werden? Kaum zu glauben.

In der Ortschaftsratssitzung im Mai haben wir über die Straßenreinigungssatzung - speziell zur Reinigung der Straßen in unserer Ortschaft zu entscheiden gehabt. Wir als Ortschaftsrat haben entschieden, dass die Reinigung unserer Straßen wie bisher durch die Anlieger ausgeführt wird und damit für Sie als Bürgerinnen und Bürger keine Reinigungsgebühren anfallen.

In der Sitzung haben sich die zur Wahl für den Ortschaftsrat für die nächsten 5 Jahre stehenden Kandidaten kurz vorgestellt und kund getan, auf welche Dinge im Ort und in der Zusammenarbeit mit den Ämtern unserer Landeshauptstadt sie ihr Augenmerk richten wollen. Es kamen eine ganze Reihe Fragen von Bürgerinnen und Bürgern an die Kandidaten und den derzeitigen Ortschaftsrat zur Lösung anstehender Dinge. Es wurden auch Probleme mit Nachdruck angesprochen, die so im Ortschaftsrat und in der örtlichen Verwaltung in dieser Präsenz nicht bekannt waren bzw. erkannt worden sind. Ich wünsche mir, dass Sie als Bürgerinnen und Bürger nicht erst in eine Sitzung kommen, wenn sich Dinge derart zugespitzt haben und dann die sofortige Lösung fordern. Ich bitte Sie, persönlich oder schriftlich Ihre Nöte und Sorgen zu übermitteln, damit wir uns als Ortschaftsrat zeitnah damit auseinander setzen können und die verantwortlichen Stellen in der Verwaltung der Landeshauptstadt beauftragen können. Bedenken Sie, wir sind alle ehrenamtlich tätig und nicht zu jeder Zeit an jedem Ort.

Es wurden auch die auffälligen „Pflegemaßnahmen“ an den Kirschbäumen an der Merbitzer Straße angesprochen. Ich habe mich daraufhin mit dem für unser Gebiet verantwortlichen Mitarbeiter beim Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft in Verbindung gesetzt. Er hat den Auftrag zu diesen Maßnahmen erteilt und sieht sie als notwendig und richtig, obwohl er als Ergebnis der Arbeiten 3 „Wackelkandidaten“, also in ihrem weiteren Bestand gefährdete Bäume, sieht.

Im Stadtplanungsamt hat ein weiterer Workshop zum Hauptroutennetz des Radverkehrs in Dresden und in Beziehung zu den umliegenden Zentren wie Radebeul, Coswig, Radeberg, Pirna und Freital stattgefunden. In der derzeitigen Arbeitsstufe wird die Führung des Alltagsradverkehrs betrachtet. Der Radverkehr aus touristischer und Freizeitsicht ist in der gegenwärtig betrachteten Stufe noch nicht Gegenstand der Planung. Die Stellungnahme der Ortschaft Mobschatz wird Anfang Juni erwartet.

Ich wünsche Ihnen einen schönen Monat Juni!

Frank Arnold, Ortsvorsteher

## Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates

am Donnerstag, 12. Juni 2014, um 19:30 Uhr  
im Dorfklub Mobschatz, Am Tummelsgrund 7 b

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte vor der Sitzung den aktuellen Aushängen in den Schaukästen der Ortschaft Mobschatz. Gäste sind herzlich eingeladen.

## Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates vom 08.05.2014

### Beschluss zum Antrag A0872/14 (beratend):

UrbanArt (StreetArt und Graffiti) in Dresden

Einreicher: Bündnis 90/Die Grünen

Berichterstatter: Vertreter der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

### Beschluss zur Vorlage V2715/14 (beratend):

Bibliotheksentwicklungsplan 2014 - 2017

Zuständig: Geschäftsbereich Kultur

Berichterstatter: Vertreter der Städtischen Bibliotheken

### Beschluss MB0135/14 (beschließend):

Straßenreinigungsgebührensatzung 2015 - Stellungnahme zur Neu-aufnahme von Straßen in den öffentlichen Reinigungsplan

Berichterstatter: Ortsvorsteher

### weitere Tagesordnungspunkte wurden besprochen:

- Vorstellung der Kandidaten für die Wahl des Ortschaftsrates Mobschatz am 25.05.2014  
Berichterstatter: Kandidaten
- Aktuelle Informationen der Ortschaft Mobschatz  
Berichterstatter: Ortsvorsteher
- Bürgeranfragen

Der Ortsvorsteher, die Ortschaftsräte, die Mitarbeiterinnen im Ortschaftsbüro und der Bauhof Mobschatz wünschen allen Einwohnern **ein frohes Pfingstfest und erholsame Feiertage.**



Anzeige

## Grundschule Cossebaude

Cossebaude, Bahnhofstr. 5, 01156 Dresden

Telefon: 0351 4537214, Fax: 0351 4541582, E-Mail: gs-cossebaude@t-online.de

Internet: www.gs-cossebaude.de



### Eine Krimi-Exkursion

Am Montag, dem 31. März 2014, besuchten die Schülerinnen und Schüler der Klassen 4a und 4b die Kinderleseuni zum Thema „Krimi“.



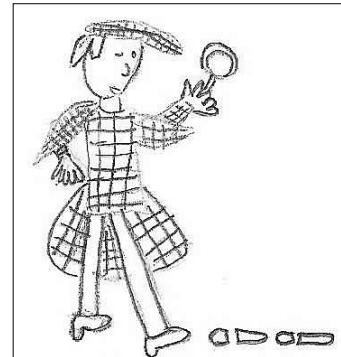
Alle waren sehr neugierig und gespannt, was uns da erwartet. Zuerst führte man uns in einen großen Hörsaal im „Andreas-Schubert-Bau“. Frau Dr. Günther erklärte uns hier den Aufbau eines Krimis und stellte uns typische Kinderkrimis wie „Emil und die Detektive“, „Die 3 ???“, „Die Pfefferkörner“ vor. Wir durften den berühmten Sherlock Holmes malen, lernten Miss Marple, Alfred Hitchcock, Agatha Christie und Edgar Allan Poe kennen.



Fotos: Grundschule Cossebaude

Nach der Vorlesung sind wir in die Cafeteria gegangen und haben uns gestärkt.

Anschließend führten uns Studenten in ein Klassenzimmer. Sie waren für einige Stunden unsere Lehrer. Die Klasse 4a gestaltete ein kleines Büchlein über „Die Lakritzbande“. Wie richtige Detektive entschlüsselten wir einen Text, suchten Gegenstände und Puzzleteile. Der zweite Teil unseres Krimis hieß „Zwischenfall auf der Insel“. Eine Frau wurde betäubt und wir mussten den Täter finden. Es war total aufregend!



Anica aus der 4b



Tina aus der 4b

Noch zwei Teile bearbeiteten wir am nächsten Tag in der Schule, da die Zeit so schnell vorbei war. Uns hat diese Krimiexkursion super gefallen und ... wir haben auch etwas gelernt.

*Rebecca Horschig, Marten Lampert und Sebastian Walter aus der Klasse 4a*

## Kleidersammlung für Bulgarien

ist bereits eine gute Tradition in unserer Ortschaft geworden. Auch für dieses Jahr hat das Gustav-Adolf-Werk in Sachsen einen Transport gut erhaltener Kleidung, Haushaltswäsche und auch Schuhe nach Veliko Tarnovo geplant. Dieser wird voraussichtlich Anfang September stattfinden. Wer dazu etwas beisteuern möchte, kann die Sachen von Anfang Mai bis Ende August bei

Familie Jesske

Albrechtshöhe 18

01156 Dresden-Neuleuteritz

abgeben. Unter der Rufnummer 0351 4546180 kann auch eine Abholung vereinbart werden.





## 77. Grundschule „An den Seegärten“

Am Urnenfeld 27, 01157 Dresden  
 Tel.: 0351 4520087, Fax: 0351 4546416  
 E-Mail: [info@77grundschule.de](mailto:info@77grundschule.de)  
 Internet: [www.77grundschule.de](http://www.77grundschule.de)

>>> **Schule mit musisch-kreativer Prägung <<<**

### **Einladung**

Wir laden herzlich ein zum **Konzert der MusiKids**  
**am 04.07.2014,**  
**von 17:00 bis ca. 18:30 Uhr**  
**in die Turnhalle der 77. Grundschule Dresden-Stetzsch.**



*Trommlergruppe von Herrn Brenneis*  
*Foto: Frank Höhler*

Die MusiKids von der Vorschulgruppe bis zur Klasse 4 gestalten gemeinsam ein Konzert und präsentieren voller Stolz ihre neuen Musikstücke auf ihren Instrumenten.  
 Durch das Programm führt Sie die Projektleiterin Frau Kerstin Sauer vom Heinrich-Schütz-Konservatorium Dresden.

Schirmherr des Projektes: „MusiKids Dresden machen Schule“ ist der Kreuzkantor Roderich Kreile.  
 Dieses Projekt wird unterstützt von der Drosos Stiftung.  
 Die Veranstaltung ist öffentlich und der Eintritt ist frei.

Hereinspaziert, liebe Freunde der Musik!  
 Wir freuen uns über Ihren Besuch!

*Ulrike Kröhnert, Schulleiterin der 77. Grundschule*

### **Tag der offenen Tür und Sommerfest am 27.06.2014**

**von 17:00 bis 18:00 Uhr**  
**Am Urnenfeld 27**  
**01157 Dresden**  
**können Interessenten sowie Freunde der Schule**  
**und des Hortes an der Präsentation unserer**  
**Einrichtung teilnehmen und sich in den**  
**Klassenzimmern und Fachräumen, über das**  
**Schulprogramm und das Hortkonzept informieren.**



Ab 18:00 Uhr beginnt das bunte Treiben auf dem Hof mit vielen interessanten Stationen:

- > Flohmarkt (Schulförderverein)
- > Kinderreiten
- > Kinderschminken
- > Aktivitäten mit der Moschatzer Jugendfeuerwehr
- > ADAC-Fahrrad-Parcours
- > Kneipp-Anwendungen im Schulgarten

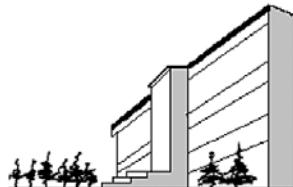
... und vieles mehr, lasst euch überraschen!!! Ein Besuch lohnt sich.

**Ende: 20:00 Uhr**

Anzeigen

## Oberschule Cossebaude

Erna-Berger-Str. 1, 01156 Dresden  
Tel.: 0351 4537245  
Fax: 0351 4537290  
E-Mail: os\_cossebaude@yahoo.de  
Homepage: www.ms-ossebaude.de



### Wenn der Schulhof zur Festwiese wird!!

Das angenehme Wetter ließ zunächst keinen Zweifel aufkommen, dass unser Frühlingsfest am Freitag, dem 09.05.2014 traditionell bei schönstem Wetter stattfinden kann. Der Tag ging auch blendend los. Die Aufbauten begannen und frohgemut sahen alle dem Nachmittag entgegen. Und unsere Erwartungen konnten trotz einiger Regenschauer nicht enttäuscht werden. Das Gelände der Schule entwickelte sich wieder zu einem bunten und fröhlichen Tummelplatz für Groß und Klein. Neben sportlichen Veranstaltungen in der Turnhalle entdeckten die Besucher viel Abwechslung zwischen Bastelständen, Tombola und Blumenbasar.



Wissenslücken bei der Zahnpflege konnten geschlossen und Geschicklichkeit getestet werden. Zwei Schülerbands, die mit Live-Musik für Stimmung sorgten, gehörten ebenfalls zum bunten Bild wie ein Kinderkarussell und die Kindereisenbahn, ein buntes Programm auf der Schülerbühne und die nicht zu übersehende Hüpfburg. Den besten Ausblick über das gesamte Gelände hatte man zweifelsfrei vom selbst erbauten Turm aus Kisten, nur hinauf kommen musste man allein ...



Kulinarisch ist jeder auf seine Kosten gekommen, ob er nun mehr Süßes, eine klassische Bratwurst oder einen der leckeren Cocktails bevorzugte. Am Ende konnten alle wieder zufrieden und entspannt auf ein gelungenes Fest blicken, das seine Fortsetzung auf dem Cossebauder Blütenfest fand. Die Vorfreude auf das nächste Fest schwang wohl schon ein wenig mit, als sich der Fanfarenzug vom Schulhof in Richtung Festwiese „An der alten Feuerwehr“ in Bewegung setzte.



Fotos: Oberschule Cossebaude

Herzlichen Dank an alle Helfer und Sponsoren, Eltern, Lehrer und Hausmeister, ohne die ein solches Spektakel nicht durchführbar wäre!

Andreas Zieger

### Faust und Gegenwart ...

Wer kennt sie nicht, die Auseinandersetzungen zwischen Faust und dem Teufel, dem eigenen Wollen und der Versuchung und der ewigen Frage nach dem Sinn im Leben ... Der Fauststoff zieht sich durch alle Altersgruppen und Lebenssituationen. Unsere 10. Klassen haben sich intensiv mit der Problematik beschäftigt und ihre eigene Interpretation erarbeitet - ein herausragendes Ergebnis sei hier vorgestellt ... es darf gern weitergedacht werden ...

Doreen Schreiber, Klasse 10a

### Gretchen's Leiden

*Das Haus ist so einsam, so still,  
ich weiß nicht ob ich da noch länger leben will.  
Mein Bruder hatte vollkommen recht:*

*Ich bin eine Metze,  
weil ich von einer Sünde zur anderen hetze.*

*Er war mein einzig' Licht im Dunkeln  
und selbst ihn erreichte das gesellschaftliche Munkeln.*

*Wer wird jetzt noch zu mir stehen,  
mit mir durch dieses Leben gehen?!*

*Auf Faust kann ich jetzt nicht mehr hoffen,  
er hat die richtige Entscheidung getroffen.*

*Für diese eine Nacht,  
habe ich meine Mutter umgebracht.*

*Jetzt bin ich ganz auf mich allein gestellt,  
es gibt keinen Platz mehr auf dieser Welt.*

*Was hat mich nur dazu getrieben  
einen Ranghöheren zu lieben?*

*Selbst wenn er sich bereit zeigt  
gibt es keine Chance auf eine Hochzeit.*

*In meinem Bauche wächst ein Kind,  
es weiß noch nicht, dass wir verloren sind.*

*Es gibt keinen Vater, der es nährt,  
es die Gefahren des Lebens lehrt.*

*Man wird uns verspotten und vertreiben,  
bis zum Tode unseren Anblick meiden.*

*Anstatt zu leben, mit dieser Not,  
wäre ich lieber tot.*

*Doch wie könnt' ich diese Welt nur hassen,  
sie ohne Gewissen verlassen?*

*Das Kind hat die Sonne noch nicht gesehen,  
könnnte so ungestört von uns gehen.*

*Ich bleibe einfach im Haus  
und trage das Kind allein aus.*

*Des Nachts werde ich zum See gehen,  
da wird mich keiner sehen.*

*Dort lass' ich es treiben, mit dem Wind  
und gehe fort, als gäbe es nie ein Kind.*

## Die Weinbaugemeinschaft Cossebaude/Merbitz e. V. lädt ein

Die einzige linkselbische Weinbaugemeinschaft im Raum Dresden lädt Sie im Monat Juni zu drei Veranstaltungsterminen in die Weinberge von Cossebaude und Merbitz ganz herzlich ein. Wir haben ein interessantes und abwechslungsreiches Programm für Sie zusammengestellt, das Sie mit dem Wein, dem Weinbau und vielen kulturhistorischen Ereignissen vertraut macht.

Wir wünschen Ihnen bei unseren Veranstaltungen einen schönen Aufenthalt.

*Ihre Weinbaugemeinschaft Cossebaude/Merbitz*



**zum Tag des Offenen  
Weinbergs in Cossebaude  
am Sonntag,  
dem 8. Juni**

Winzer der Weinbaugemeinschaft Cossebaude/Merbitz e. V. begrüßen Sie an diesem Tag ab 10:00 Uhr in ihrem Weinberg. Hier können Wein- und Wanderfreunde verschiedene Lagenweine und Weine der Sächsischen Winzergenossenschaft Meißen probieren und genießen. Reichliche Sitzgelegenheiten laden zum Ausspannen ein. Sie erhalten darüber hinaus interessante Informationen zum Wein, zum Weinbau in Cossebaude und den linkselbischen Seitentälern. Die Winzer führen Sie gern zu einer Besichtigung der Rebanlagen und stehen Ihnen Rede und Antwort.

Wo finden Sie uns?

Familie Franke, Bischof-Benno-Weg 19 (an der Liebenecke)  
Familie Heinke, Weinbergstraße 40  
Familie Schulze, Weinberg unterhalb der Herrenkuppe



**zur Rebschulung  
am Sonntag,  
dem 15. Juni**

Die Weinbaugemeinschaft Cossebaude/Merbitz e. V. lädt alle Winzerinnen und Winzer sowie Interessenten zu einer Winzerschulung in die Weinberge ein. Mitglieder der Weinbaugemeinschaft werden uns Hinweise zum Thema Düngung, Laubarbeit und Er-

tragsregulierung in der Vegetationszeit geben und gern Ihre Fragen beantworten.

Wir treffen uns um 10:00 Uhr auf dem Dorfplatz in Merbitz und gehen gemeinsam in die Weinberge.

Die Schulung dauert voraussichtlich 1,5 Stunden. Für Mitglieder der Weinbaugemeinschaft Cossebaude/Merbitz e. V. ist die Schulung kostenfrei, für Nichtmitglieder wird ein Unkostenbeitrag je Teilnehmer erhoben.



**zur Wanderung durch die  
Merbitzer Weinberge  
am Sonnabend,  
dem 28. Juni**

Treffpunkt ist das Hotel „Merbitzer Hof“ in Merbitz um 14:00 Uhr. Nach kurzem Fußmarsch gelangen Sie zu den historischen Weinbergen, die größtenteils von Plänermauern umgeben sind. Diese Mauern wurden zum Schutz gegen Winde und auch zum Schutz vor Wild angelegt und sind für unser Anbaugebiet einmalig. Neben wissenswerten Informationen zum Sächsischen Wein, zum Weinbau in Merbitz und den linkselbischen Seitentälern können Sie verschiedene Lagenweine und Weine der Sächsischen Winzergenossenschaft Meißen probieren.

Hinweise:

Voraussichtliche Dauer der Wanderung ca. 1 bis 1,5 Stunden. Festes Schuhwerk ist auf unserer kleinen Wanderung unbedingt erforderlich.

Haftungsausschluss: Für Schäden, die Sie als Teilnehmer/in bei unseren Veranstaltungen erleiden, übernimmt die Weinbaugemeinschaft Cossebaude/Merbitz e. V. keine Haftung.

Klein- und Familienanzeigen  
JETZT auch ONLINE  
gestalten und schalten!



<https://anzeigen.wittich.de>

# Wichtige Termine und Veranstaltungen im Juni 2014

## Freiwillige Feuerwehr Dresden

### Stadtteilfeuerwehr Gompitz - Aktive Abteilung

**Donnerstag, 05.06.2014, 19:00 - 20:30 Uhr**

Prakt. Ausbildung

**Donnerstag, 12.06.2014, 19:00 - 20:30 Uhr**

Prakt. Ausbildung

**Donnerstag, 26.06.2014, 19:00 - 20:30 Uhr**

Dienstsport (Sportsachen nicht vergessen!) Sportplatz

### Stadtteilfeuerwehr Gompitz - Alters- und Ehrenabteilung

**Donnerstag, 19.06.2014, 17 Uhr**

Revierdienst

## Jugendfeuerwehr Gompitz

**Dienstag, 03.06.2014, 17:30 - 19 Uhr**

Praktische Ausbildung (Gerätehaus)

**Dienstag, 10.06.2014, 17:30 - 19 Uhr**

Praktische Ausbildung (Gerätehaus)

**Dienstag, 17.06.2014, 17:30 - 19 Uhr**

Praktische Ausbildung (Gerätehaus)

**Dienstag, 24.06.2014, 17:30 - 19 Uhr**

Praktische Ausbildung (Gerätehaus)

## Stadtteilfeuerwehr Ockerwitz

**Freitag, 06.06.14, 19 Uhr**

Grundübung

Wasserentnahmestelle offenes Gewässer

**Sonntag, 15.06.14, 10 Uhr**

Gerätehausdienst (kurz)

**Freitag, 20.06.14, 19 Uhr**

Anstauen fließender Gewässer

**Sonntag, 29.06.14, 10 Uhr**

Gerätehausdienst

## Jugendfeuerwehr Mobschatz

(Ansprechpartner: Jana Albrecht, Tel.: 0152 07644416)

**Donnerstag, 05.06.14, 17 - 19 Uhr**

Wasserentnahme (offenes Gewässer, Hydrant etc.)

(JF-Kleidung, Gerätehaus Mobschatz)

**Freitag, 27.06.14, 16 Uhr - Sonntag, 29.06.14, 16 Uhr**

Zeltlager

(JF-Kleidung, Gerätehaus Mobschatz)

## Verein Freunde + Förderer der FFW Dresden-Gompitz e. V.

**Freitag, 13.06.14, 18 Uhr** grillen (Gerätehaus)

## Ortsgruppe Gompitz des Landesvereins

### Sächsischer Heimatschutz e. V.

Die Ortsgruppe trifft sich am **Dienstag, 03.06.14, um 19:30 Uhr** in der Schulzenmühle.

## Geflügelzuchtverein Elbtal Dresden 1903 e. V.

**Donnerstag, 05.06.14, 19 Uhr, bei Eberhard Schneider**

Vortrag „Seidenhühner“

## Seniorenverein Gompitz e. V.

**Dienstag, 17.06.14, 15 - 16 Uhr**

Seniorengymnastik mit Musik

## Schiedsstelle Gompitz

Der Friedensrichter der Schiedsstelle Gompitz Herr Schmidt und seine Protokollführerin Frau Schluckwerder halten am **Dienstag, 17.06.14, um 18 Uhr** ihre Sprechstunde. Anmeldungen nimmt das Sekretariat der Verwaltungsstelle Gompitz unter 0351 4139232 entgegen.

## Schiedsstelle der Ortschaft Altfranken

Für die Bürgerinnen und Bürger der Ortschaft Altfranken ist die Schiedsstelle Ortsamt Cotta/übriger Bereich zuständig. Die Sprechstunde findet am **Dienstag, 03.06.14 von 16 bis 17:30 Uhr** statt. Anmeldungen nimmt das Sekretariat des Ortsamtes unter 0351 4885601 entgegen.

## Schiedsstelle Mobschatz

Die Schiedsstelle kann an jedem 3. Dienstag im Monat, also wieder am **17.06.14 von 18 bis 19 Uhr** im Dorfklub Mobschatz aufgesucht werden.

## Bibliothek Pennrich

Die Bibliothek im GZ Gompitz ist am **Donnerstag, 12.06. und 26.06.14 von 16 bis 18 Uhr** geöffnet.

## Bücherstübchen Ockerwitz

Das Bücherstübchen im GZ Ockerwitz ist am **Donnerstag, 05.06. und 19.06.14 von 17 bis 19 Uhr** geöffnet.

## Bücherei Mobschatz

Die Bücherei im Dorfklub Mobschatz ist am **Dienstag, 17.06.14 von 17 bis 18 Uhr** geöffnet.

## Schützenverein Gompitz e. V.

**Montag, 02.06.14 und 16.06.14**

Trainingsschießen in der Schießanlage Briesnitz („Alte Schmiede“)

**Freitag, 20.06.14**

Aufbau Vogelschießen

**Samstag, 21.06.14**

Vogelschießen am Schützenhaus in Steinbach

**Freitag, 27.06.14**

Allgemeines Vereinstreffen im Schützenhaus Steinbach - Gäste sind willkommen!

**Montag, 30.06.14**

Trainingsschießen in der Schießanlage Briesnitz („Alte Schmiede“)

## Schützenverein Mobschatz e. V.

Sportfreunde mit Interesse am Schießsport sind zum Training gern gesehen. Der nächste Termin ist **Freitag, 13.06.14** in der Schießanlage Briesnitz („Alte Schmiede“).

Anmeldungen sind erwünscht!

**6. unkersdorfer bluesnacht**

7. Juni 2014  
KIRCHE UNKERSDORF

20.00 Uhr „Circle of Friends“  
22.00 Uhr Ulrich Thiem und Frank Bartsch  
24.00 Uhr Film

Eintritt: 16,00 EUR, Ermäßigte & Kinder: 14,00 EUR

mit freundlicher Unterstützung der Ortschaft Gompitz und:

## Schützenverein Gompitz e. V.

**Einladung  
zum  
Vogelschießen 2014**  
**am Sonnabend, dem 21.06.2014**  
**13:00 Uhr**  
**auf der Festwiese**  
**am Schützenhaus in Steinbach**  
anschließend  
**geselliges Beisammensein um die  
Feuerschale**



Für Speisen und Getränke ist gesorgt.

Kartenvorverkauf für Vogelschießen  
bei **Siegmar Bunk** 0172 3512629  
in der **Schulzenmühle** 035204 48460

*Restkarten auf der Festwiese*

## Lars Rohwer stellt sich Ihnen Fragen in Gompitz und Mobschatz



Sie haben politisches Interesse?  
oder  
Sie möchten Fragen aus Ihrem  
Wohnumfeld ansprechen und vor-  
anbringen?

Dann sind Sie herzlich zu den **Bürgersprechstunden am 5. und 12. Juni 2014** eingeladen. Der Landtagsabgeordnete Lars Rohwer wird sich am Donnerstag, dem 5. Juni 2014 von 17.00 bis 18.00 Uhr im Gemeindezentrum Gompitz (Altnossener Straße 46a, 01156 Dresden) den Anliegen von Bürgerinnen und Bürgern widmen. Am Donnerstag, dem 12. Juni 2014 findet von 15.30 bis 16.30 Uhr eine weitere Bürgersprechstunde im Dorfclub Mobschatz (Am Tummelgrund 7b, 01156 Dresden) statt.

Bei Interesse an einem Gespräch, bitten wir Sie, sich unter 0351 4935594, per E-Mail an [Lars.Rohwer@slt.sachsen.de](mailto:Lars.Rohwer@slt.sachsen.de) oder unter [www.Lars-Rohwer.de](http://www.Lars-Rohwer.de) anzumelden.

Anzeige

**Blutspende in Mobschatz**  
Ortschaftszentrum, Am Tummelgrund 7b

**24. Juni 2014**  
**16 - 19 Uhr**

**SPENDE BLUT**   
BEIM ROTEN KREUZ

## Bürgersprechstunde vor Ort

**Dienstag, den 10.06.2014,  
16 – 17 Uhr**  
**im Ortschaftszentrum Altfranken,  
Otto-Harzer-Str. 2 b, 01156 Dresden**

**Dr. Eva-Maria Stange**  
Mitglied des Sächsischen Landtages



Bürgerbüro:  
Rudolf-Renner-Straße 51, 01159 Dresden  
Kontakt: Tel. (03 51) 4 27 99 14  
[buergerbuero@evamariastange.de](mailto:buergerbuero@evamariastange.de)

## Heimatmuseum der Stadt Wilsdruff

Gezinge 12, 01723 Wilsdruff, Tel.: 035204 791516

### Sonderausstellung

anlässlich des 150-jährigen Jubiläums der Freiwilligen Feuerwehr Wilsdruff:

#### Feuer und Flamme

Die Ausstellung ist bis 20. Juli 2014

Montag bis Donnerstag 9 - 14 Uhr,

Freitag 9 - 15 Uhr sowie

Sonn- und Feiertag 14 - 18 Uhr

geöffnet.

## Kulturverein Zschoner Mühle e. V.

Zschonergrund 2 | OT Podemus | 01156 Dresden | Tel.: 0351 4210257

verein@zschoner-muehle.de | www.zschoner-muehle.de



### Veranstaltungsplan Juni 2014 für Puppentheater - Kulturhof - Zschoner Mühle

#### Puppentheater/Kinderprogramm

So., 01.06. 10.30, 13.30, 15.00 Uhr  
Sa., 07.06. 11.00 & 14.00 Uhr  
So., 08.06. 10.00 & 15.00 Uhr

**Fangt die Hexe Wackelzahn!**

**Der Teufel mit den 3 goldenen Haaren**  
**Der Teufel mit den 3 goldenen Haaren**

Eintritt: kostenpflichtig

Puppentheater Böhmel

Puppentheater Böhmel

Puppentheater Böhmel

#### Pfingstmontag ist Deutscher Mühlentag

Der Müller und Mühlengeist Mucki treiben Schabernack und es gibt lustige Mühlenführungen. Die Führungszeiten: 10.00 Uhr, 12.00 Uhr, 14.00 Uhr, 16.30 Uhr. Unser Mühlenbäcker bringt ofenfrische Brote und Kuchen ...

Mo., 09.06. 10:30, 13:30, 15:00 Uhr  
Sa., 14.06. 11:00 + 14:00 Uhr  
So., 15.06. 10:30 + 15:00 Uhr  
Sa., 21.06. 11:00 + 14:00 Uhr  
So., 22.06. 10:30 + 15:00 Uhr  
Sa., 28.06. 11:00 + 14:00 Uhr  
So., 29.06. 10:30 + 15:00 Uhr

**Rotkäppchen**

**Die Wunschlaterne**

**Die Wunschlaterne**

**Das tapfere Schneiderlein**

**Das tapfere Schneiderlein**

**Der gestiefelte Kater**

**Der gestiefelte Kater**

Puppentheater Böhmel

Traditionelles Marionettentheater Dombrowsky

Traditionelles Marionettentheater Dombrowsky

Puppentheater Böhmel

Puppentheater Böhmel

Puppentheater Männel

Puppentheater Männel

#### Sommerkino in der Zschoner Mühle durch CLUB PASSAGE

„Club Passage“ (eine Außenstelle der JugendKunstschule Dresden) präsentiert das 20. Sommerkino-Projekt "Cinema Paradiso" **in der Kleinkunst-Scheune** der Zschoner Mühle vom 15. Juni bis 27. August 2014.

Sie können jeden Sonntag, Montag, Dienstag und Mittwoch das erlesene Film-Angebot nutzen.

#### Einlass 19:30 Uhr, Beginn pünktlich 20:00 Uhr (keine Werbefilme!)

So., 15.06. bis Mi., 18.06.2014, 20:00 Uhr –  
So., 22.06. bis Mi., 25.06.2014, 20:00 Uhr –  
So., 29.06. bis Mi., 02.07.2014, 20:00 Uhr –

„Willkommen bei den Sch'tis“

„Halbe Treppe“

„Wie im Himmel“

F 2008

D 2002

S 2004

Dauer: 106 min

Dauer: 111 min

Dauer: 133 min

Karten-Vorbestellungen auch über CLUB PASSAGE: Tel. 0351 4112665, www.club-passage.de, möglich.

Eintritt kostenpflichtig, Ermäßigung für Schüler, Studenten, FSJler, Bufdis, Auszubildende, Senioren, Schwerbehinderte, ALG II- u. Sozialhilfeempfänger, Inhaber des Dresden-Passes (Ermäßigung bei Vorlage des entsprechenden Nachweises.)

→ **kein Open-Air-Kino!** Biergarten der Zschoner Mühle geöffnet !

## Kräuter-Sommerfest im Zschonergrundbad

Auch dieses Jahr lädt der NaturKulturBad Zschonergrund e. V. zum Kräuter-Sommerfest am

**Sonntag, dem 22. Juni von 15 bis 18 Uhr** ins Bad ein.



Seit vier Jahren blüht es im Schau-Kräutergarten. Letztes Jahr wurde daneben eine Sinnes-Spielwiese für Kinder eingeweiht, welche zu Ostern um eine handliche Kräuterraspel und ein Pflanzenrätsel noch erweitert wurde.

Hier gibt es viel zu erleben - für die Kleinen tierische Geheimnisse und für die Großen abwechslungsreiche Kräuterführungen.

Unser buntes Programm bietet auch:

- Angebot von Kräuterjungpflanzen
- Bastaleien mit Naturmaterialien
- Zschonergrundbad-Rallye
- Insekteninventur 2014
- Wasserspiele für Kinder

Natürlich gibt es neben den schmackhaften Kräutern auch Kaffee, Kuchen, Grillstand und kulinarische Leckerbissen.

Besuchen Sie das Fest und schauen Sie sich die Fortschritte beim Badneubau an.

Wir freuen uns auf Sie!

Katrin Brusch

NaturKulturBad Zschonergrund e. V., Merbitzer Straße 61, 01157 Dresden, www.zschonergrundbad.com





## Kinder- & Jugendhaus „Alte Feuerwehr“ Cossebaude

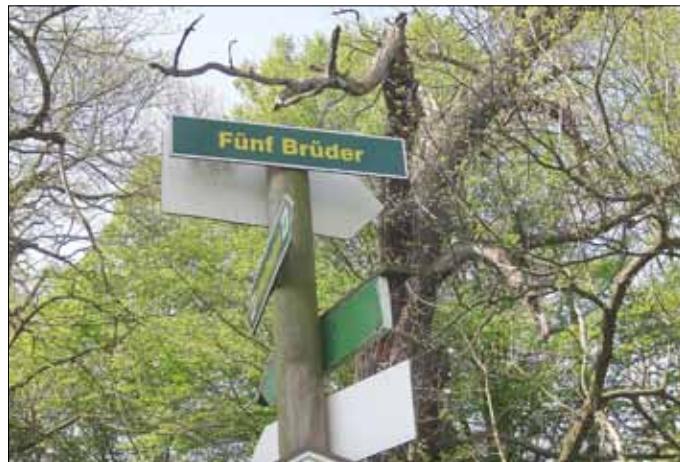
Das Kinder- und Jugendhaus „Alte Feuerwehr“ wird gefördert durch die Landeshauptstadt Dresden.

### Rückblick April

Im April haben wir es uns gut gehen lassen! Zunächst stand unser Koch- und Backtag unter fachkundiger Anleitung von Frank an. Es gab leckeren Salat mit selbst gemachten Jägerschnitzeln. Genau das Richtige also, um nach einer nervenaufreibenden Partie Volleyball auf unserer Jugendhauswiese wieder Kräfte zu sammeln und in die nächste Runde zu gehen.

Selbstverständlich ist auch das Osterfest nicht spurlos an uns vorbei gegangen. Zum gemütlichen Beisammensitzen am Gründonnerstag haben wir spontan ein kleines Osterfeuer entzündet und sind so ganz entspannt in die Feiertage gestartet.

In der Ferienwoche gab es leckere selbst gegrillte Hamburger. Zwiebeln und Salat wurden klein geschnitten und dann ging es auch schon an den Grill. Jeder wurde für sein Fleisch selbst zum Grillmeister. Lecker!



Damit wir uns keine überflüssigen Pfunde zulegen, riefen wir zu einer Osterwanderung auf. Diese führte uns durch Cossebaude, Nieder- und Oberwartha und Kleinschönberg. An der Neudeckmühle haben wir eine Verschnaufpause eingelegt und sind dann voller Elan weiter Richtung Röhrsdorf gewandert. Dort hat uns Pfarrer Christoph Rechenberg spontan durch die Kirche geführt. An dieser Stelle möchten wir uns nochmals ganz herzlich für diese vielen interessanten Informationen bedanken! Unser Weg führte uns dann weiter in Richtung Constappel nach Wildberg. Leider mussten wir dort unsere Wanderung aufgrund von plötzlich einsetzendem Regen wenige Kilometer vor dem Ziel abbrechen und legten so das letzte kleine Stück mit einem fahrbaren Untersatz zurück.

### Und was passiert hinter den Kulissen?

Aktuell laufen sehr viele Vorbereitungen zu unterschiedlichen Veranstaltungen auf Hochtouren! Die Fußball-WM in Brasilien steht vor der Tür und gemeinsam mit dem „Stauseebad Cossebaude“ möchte das Jugendhaus auch dieses Jahr wieder sämtliche Spiele der deutschen Nationalmannschaft auf Großleinwand übertragen. Alle sind herzlich dazu eingeladen, im Stauseebad vorbeizukommen und bei den Spielen unserer Mannschaft mitzufiebern.

Das 20-jährige Jubiläum der „Alten Feuerwehr“ findet am 3. und 4. Oktober statt. Wir freuen uns sehr, dass wir für das Abendprogramm „Die NotenDealer“ am Freitag und „Jolly Jumper“ am Samstag engagieren konnten.

In der Landeshauptstadt wird die Jugendhilfeplanung für den Zeitraum von 2017 bis 2020 fortgeschrieben. Für jeden Stadtraum finden zu diesem Zweck Planungskonferenzen statt. Cossebaude zählt neben Cotta, Briesnitz und den westlichen Ortschaften zum Stadtraum 17.

An den Planungskonferenzen nehmen nicht nur Akteure der Jugendhilfe teil, sondern auch Schulen, ehrenamtliche Jugendarbeit leistende Vereine oder Ortschaftsräte. Ziel der insgesamt vier Veranstaltungen ist es, neben Angeboten und Maßnahmen auch Verantwortlichkeiten für unseren Stadtraum, die zur Erfüllung der festgestellten Bedarfe dienen, zu ergänzen und festzulegen.

### Aktionen im Juni für alle Kinder und Jugendlichen

#### Mittwoch, den 04.06.2014

Wir weihen unseren neuen Tisch-Kicker ein. Kommt vorbei und zockt mit uns ein paar Runden.

#### Mittwoch, den 11.06.2014

Heute wird's lecker! Wir machen unsere eigenen Gummibärchen. Der geschmacklichen Fantasie sind keine Grenzen gesetzt!

#### Montag, den 16.06.2014

WM in Brasilien! Im Stauseebad Cossebaude übertragen wir das Vorrundenspiel Deutschland gegen Portugal! Um 18:00 Uhr geht es los!

#### Mittwoch, den 18.06.2014

Die Buttonsmaschine wird fit gemacht und wir pimpfen damit unsere Outfits. Kommt vorbei, wir freuen uns auf euch!

#### Samstag, den 21.06.2014

WM in Brasilien! Das zweite Spiel der deutschen Nationalmannschaft in der Vorrunde wird um 21:00 Uhr angepfiffen und geht gegen Ghana.

Wir übertragen im Stauseebad Cossebaude live!

#### Donnerstag, den 26.06.2014

Die USA sind in der Vorrunde der diesjährigen WM in Brasilien die letzten Gegner unserer National-Elf. Anpfiff ist 18:00 Uhr und wie alle Spiele unserer Nationalmannschaft übertragen wir auch dieses im Stauseebad Cossebaude.

#### Freitag, den 27.06.2014

Ein bisschen frische Luft gefällig? Heute fliegen wir aus - und zwar ins Deutsche Hygiene-Museum! Bringt bitte eure Busfahrkarten mit - los geht's 15:00 Uhr am Jugendhaus!

Ihr habt Lust und Laune bekommen, das Jugendhaus kennen zu lernen, mit uns spannende Projekte umzusetzen oder einfach nur mal zu quatschen?

Dann kommt vorbei! Wir freuen uns auf euch! (Unsere Öffnungszeiten sind Mo. - Fr: 13 - 20 Uhr; und wenn durch ehrenamtliche Helfer abgedeckt, auch: Sa: 14 - 22 Uhr & So: 14 - 20 Uhr - die Infos dazu auch auf Facebook.)

Nicole Bernau & Martin Türke  
Sozialarbeiter

### Public Viewing im Stauseebad Cossebaude



#### Vorrunde:

Mo, 16.06.2014 um 18:00 Uhr

Sa, 21.06.2014 um 22:00 Uhr

Do, 26.06.2014 um 18:00 Uhr

#### Sowie alle anderen Spiele unserer Nationalmannschaft!

Aufgrund hoher GEMA-Gebühren haben wir uns entschließen müssen, einen einen symbolischen Cent als Eintritt zu verlangen.



# Ev.-Luth. Kirchspiel Dresden West

## Veranstaltungen im Juni 2014

in der Kirchgemeinde Dresden-Briesnitz und  
im Gemeindezentrum der Philippus-Kirchgemeinde Dresden-Gorbitz

### Gottesdienste:

01.06.,	18.00 Uhr	Briesnitz	<b>Abendgottesdienst</b>
	9.30 Uhr	Gorbitz	<b>Gottesdienst</b>
<b>Pfingsten</b>			
08.06.,	10.00 Uhr	Briesnitz	<b>Familiengottesdienst</b>
	9.30 Uhr	Gorbitz	<b>Gottesdienst</b>
09.06.,	10.00 Uhr	Gompitz/ Pennrich	<b>Freiluftgottesdienst</b> am kommunalen Gemeindezentrum
15.06.,	9.30 Uhr	Briesnitz	<b>Gottesdienst</b>
	9.30 Uhr	Gorbitz	<b>Kirchweih-Gottesdienst</b>
22.06.,	10.00 Uhr	Briesnitz	<b>Gottesdienst</b> <b>mit Jubelkonfirmation</b>
	19.00 Uhr	Gorbitz	<b>Abendgottesdienst</b>
24.06.,	19.00 Uhr	Briesnitz	<b>Johannisandacht</b> mit Posaunenchor auf dem Inneren Friedhof
	19.00 Uhr	Gorbitz	<b>Johannisandacht</b> mit Posaunenchor auf dem Obergoritzer Friedhof, Rädestraße anschließend Johannisfeuer
29.06.,	10.00 Uhr	Gorbitz	<b>Gottesdienst</b>
06.07.,	9.30 Uhr	Briesnitz	<b>Gottesdienst</b>
	10.00 Uhr	Gorbitz	<b>Mini-Gottesdienst</b> für Famili- en mit kleinen Kindern

### Konzert

08.06., 7.00 Uhr	<b>Pfingstsingen im Zschonergrund</b> mit Kantorei, Kurrende, Flöten und Posaunen
------------------	--

### Kirchgemeinde-Verwaltung:

#### Briesnitz

geöffnet dienstags 15.00 - 18.00 Uhr,  
donnerstags 10.00 - 12.00 Uhr  
Alte Meißner Landstr. 30/32,  
01157 Dresden, Tel.: 0351 4210361

#### Gorbitz

geöffnet dienstags 15.00 - 18.00 Uhr  
Leutewitzer Ring 75, 01169 Dresden,  
Tel.: 0351 4112141/Fax: 4138360

### Friedhofsverwaltung:

#### Briesnitz

dienstags 15.00 - 18.00 Uhr und nach Vereinbarung  
Merbitzer Str. 21, 01157 Dresden,  
Tel.: 0351 4210387/Fax: 5004051

#### Gorbitz

dienstags 13.00 - 16.00 Uhr und nach Vereinbarung  
Rädestr. 31, 01169 Dresden,  
Tel.: 0351 4116936/Fax: 41377 58

# Ev.-Luth. Kirchengemeinden St.-Nikolai Weistropp-Constappel und Unkersdorf

Pfarramt Weistropp, Kirchstr. 6, 01665 Klipphausen OT Weistropp,  
Tel.: 0351 4537747, Fax: 0351 4525064, [www.kirche-weistropp.de](http://www.kirche-weistropp.de)

## Gottesdienste und Veranstaltungen im Juni 2014

<b>01.06.</b>	<b>Exaudi</b> 10.00 Uhr in Constappel, Jubelkonfirmation mit Kindergottesdienst
<b>07.06.</b>	<b>Bluesnacht</b> 20.00 Uhr in Unkersdorf (siehe Extraeinladung)
<b>08.06.</b>	<b>Pfingstfest</b> 10.00 Uhr in Unkersdorf Jazzgottesdienst mit Abendmahl und Kindergottesdienst
<b>09.06.</b>	<b>Pfingstmontag</b> 10.00 Uhr in Pinkowitz Freiluftgottesdienst mit Trauung
<b>15.06.</b>	<b>Trinitatis</b> 10.00 Uhr in Weistropp Jubelkonfirmation
<b>22.06.</b>	<b>1. Sonntag nach Trinitatis</b> 10.00 Uhr in Unkersdorf Posaunengottesdienst zur Jahreslosung
<b>24.06.</b>	<b>Johannistag</b> 19.30 Uhr in Constappel (Pfarrhof) Singen unter der Linde
<b>29.06.</b>	<b>2. Sonntag nach Trinitatis</b> 9.00 Uhr in Constappel Predigtgottesdienst 10.30 Uhr in Weistropp, Abendmahlsgottesdienst mit Kindergottesdienst

### Gemeindenachmittage:

Dienstag, **10. Juni 2014** um 14 Uhr in Unkersdorf

Mittwoch, **11. Juni 2014** um 14 Uhr in Weistropp  
(Winterkirche)

Donnerstag, **12. Juni 2014** um 14 Uhr in Constappel

Öffnungszeiten des Pfarramtes:

Montag: 8 - 14 Uhr und Dienstag: 14 - 18 Uhr

Anzeige



## Ortsgruppe Gompitz



### Nr. 162/Juni 2014 Amphibienwanderung 2014

Der milde Winter und das zeitige Frühjahr führten dazu, dass in diesem Jahr schon Anfang März die Wanderung von Kröten, Fröschen und Molchen begann.

Anfänglich durch die starke Trockenheit zwar noch etwas zögerlich, dann aber umso zahlreicher machten sich die Tiere auf den Weg zu ihren Laichgewässern.

Das Umweltamt Dresden hatte zwischen Steinbach und Zöllmen wieder den, übrigens sehr kostenintensiven, Folienzaun aufgebaut und 4 freiwillige Helferinnen aus Pennrich, Unkersdorf und Steinbach sorgten dafür, dass wenigstens 2 x täglich Kontrollgänge gemacht, die Tiere aus den Fangeimern genommen und über die Straße gebracht wurden.

Da leider nicht alle notwendigen Stellen abgesichert werden können, mussten auch außerhalb der Zäune viele Tiere eingesammelt und so vor dem Überfahren gerettet werden. Das ist uns natürlich leider nicht in jedem Fall gelungen. Zumal auch etliche Tiere durch den Strömungsdruck vorbeifahrender Fahrzeuge getötet werden. Also, selbst wenn ein aufmerksamer Autofahrer versucht, die Kröten zwischen die Autoreifen zu nehmen, haben sie nur dann eine Überlebenschance, wenn mit geringer Geschwindigkeit gefahren wird. Wir bitten deshalb an dieser Stelle noch einmal alle Fahrzeugführer, sich an das vorgeschriebene Tempolimit zu halten.

Trotzdem können wir berichten, dass immerhin 1589 Kröten, 58 Frösche und 114 Molche eingesammelt werden konnten.

An dem kleinen Biotop unterhalb von Zöllmen, an dem die Amphibien ausgesetzt wurden, konnten interessante Beobachtungen gemacht werden. Abgesehen von einigen Stockentenpärchen, sieht man dort häufig einen Graureiher einschweben, der wohl schon seit einigen Jahren das Gewässer als Zweitwohnsitz auserkoren hat. Aber eine ganz besondere Überraschung war, dass ein Eisvogel im Vorbeiflug gesichtet werden konnte. Dieser 'fliegende Diamant', der 2009 Vogel des Jahres war, ist in Deutschland wieder häufiger anzutreffen. Es wäre sehr erfreulich, wenn er sich auch in unserer Region angesiedelt hätte.

Leider keine Überraschung war es, dass auch in diesem Jahr entlang der Strecke zwei Müllsäcke voller Unrat eingesammelt werden mussten. Über Tüten von McDonalds, unzählige leere Zigarettenenschachteln und Bonbonpapier bis zu Überresten vom letzten Silvesterfeuerwerk hin zu leeren Sekt-, Wein- und Bierflaschen ist da alles vertreten. Sogar noch halbvolle Einweckgläser und Fischbüchsen lassen sich am Straßenrand finden. Ich erspare mir hier jeglichen Kommentar, denn jeder kann sich selbst dazu eine Meinung bilden.

An dieser Stelle möchten wir aber schon einmal dazu aufrufen, ob sich im nächsten Jahr nicht noch der eine oder andere Helfer für unsere Aktion 'Krötenzaun' gewinnen lässt.

Jeder ist willkommen, der damit einen ganz persönlichen Beitrag für den praktischen Artenschutz leisten möchte.

R. Weisbach (Steinbach)



## Feldhamster im Dresdner Westen?

Von früheren Erzählungen war mir bekannt, dass in unserer Umgebung Feldhamster lebten. Aber wo genau und bis wann? Wie waren damals die Bedingungen? Nun war es an der Zeit einmal genauer nachzufragen ...

Unweit unseres Wohnhauses auf der Kesselsdorfer Straße, genauer auf den Fluren des Volkgutes Altfranken, waren bis nach dem Zweiten Weltkrieg zahlreiche Feldhamster (Cricetus cricetus) zu Hause.

Früher führte ein Feldweg von der Kesselsdorfer Straße in Höhe Möbelhaus zum Luckner Park. Dort hatten Kleinbauern ihre Getreidefelder angelegt, auf welchen Feldhamster zu finden waren. Sie gruben ihre Röhren bis in 1 m Tiefe.

Es hatte uns als Kinder viel Spaß gemacht, mit Spaten und Eimer auf das Feld zu ziehen um diese Tiere zu fangen. Es gestaltete sich aber schwierig, denn die Feldhamster waren wieselhaft und hatten sehr scharfe Zähne. Auch konnten sie die Röhren sehr schnell verschließen und so die „Ausgräber“ in die Irre führen. Fallröhren, in welchen sie senkrecht verschwinden konnten und Gänge in fast 1 m Tiefe waren für uns eine „Herausforderung“. Wir Kinder gruben mit Spaten die Hamstergänge aus. Als es uns einmal gelang, ein Tier zu fangen, sperren wir es in einen Kaninchenstall. Am Morgen war die Verwunderung groß, natürlich hatte es sich durch die Wand gefressen und war verschwunden.

Für die gefangenen Tiere gab es bei uns kein Geld, in manchen Regionen jedoch 50 Pfennige, viel Geld zur damaligen Zeit. Uns waren jedoch die für den Winter angelegten Kornkammern von Nutzen. Die ausgegrabenen Ähren wurden nachhause gebracht und an die Hühner verfüttert, damals hatte fast jeder Kleintiere zuhause. Bis zu 5 kg Ähren und Körner befanden sich im Hamsterbau.



Klaus Jähnig

Bis in die 50er-Jahre bewirtschafteten die Bauern ihre Felder mit dem Pferdeflug. Mit zunehmender Technisierung der Landwirtschaft und Zersiedelung der Landschaft hatten die Feldhamster keine Chance mehr ...

Heute ist der Feldhamster nach der Flora-Fauna-Habitat-Richtlinie streng geschützt. Eine kleine Population befindet sich im Leipziger Land und wird mit hohem Aufwand betreut und geschützt. Um das Überleben der vom Aussterben betreuten Art zu sichern, ist eine naturnahe Bewirtschaftung Voraussetzung.

Steffen Jähnig

## Informationen

Für ihren tatkräftigen Einsatz bei der **Krötenaktion** geht ein besonderes Dankeschön an die Frauen K. Mitzscherlich (Unkersdorf), H. Lohs (Pennrich), J. Vogel (Pennrich) und R. Weisbach (Steinbach).

In den 30er-Jahren des vergangenen Jahrhunderts war die **Corbitzer Vogelwiese** ein jährlich veranstaltetes Volksvergnügen. Wer kann uns darüber noch etwas berichten? Wer hat noch Fotos?

Im Jugendprogramm **Zeitensprünge** erforschen Jugendgruppen Geschichte und Geschichten ihrer Heimatregion. Gegenwärtig beschäftigen sich Briesnitzer Schüler mit dem Zschonergrund. Eine umfangreiche Publikation entsteht am Ende des Projektes. Auf begleitende Unterstützung sind die Schüler angewiesen. Wer hat Fotos aus früherer Zeit?

Großes Interesse besteht zu Informationen z. B. über die Steinbrüche in der Zschone, über die Karl-May-Spiele im Steinbruch, über das Explosionsunglück am Steinbruch, über die Maifeiern in den Mühlen, Hochwassereignisse, Schulwandertage und die Sagen des Zschonergrundes.

Harald Worms

Vorsitzender der Ortsgruppe Gompitz  
im Landesverein Sächs. Heimatschutz e. V.